



Dirección General  
de Comunicación

Paseo de la  
Castellana, 278-280  
28046 Madrid  
España

Tls. 91 348 81 00  
91 348 80 00  
Fax 91 314 28 21  
91 348 94 94  
[www.repsolypf.com](http://www.repsolypf.com)

Madrid, 27 de julio de 2006  
Nº de páginas: 4

## **El complejo de Sines, entre los más avanzados de Europa**

### **REPSOL YPF INVIERTE MÁS DE 600 MILLONES DE EUROS PARA DUPLICAR LA PRODUCCIÓN DE SU COMPLEJO PETROQUÍMICO EN PORTUGAL**

- **Se construirán tres nuevas plantas y se ampliará en más de un 40% la capacidad del cracker.**
- **El complejo tendrá una capacidad de producción de un millón de toneladas de olefinas y otro millón de toneladas de poliolefinas.**
- **Se generarán hasta 1.500 puestos de trabajo durante la construcción de las nuevas instalaciones.**
- **Sines aumentará su valor añadido al utilizar toda su producción actual como materia prima para las nuevas plantas de poliolefinas.**
- **Repsol YPF refuerza su crecimiento en los mercados naturales de la Península Ibérica y el sur de Europa, y complementa su gama de productos.**

El Presidente Ejecutivo de Repsol YPF, Antonio Brufau, acompañado del Director General de Downstream, Pedro Fernández Frial, se reúnen hoy en Lisboa con el Ministro Portugués de Economía e Innovación, Manuel Antonio Gomes de Almeida de Pinho, para presentar el proyecto de crecimiento previsto por la Compañía para el Complejo Petroquímico de Sines en el período 2006-2010, que supone una inversión de más de 600 millones de euros.



Este proyecto contempla la construcción en el actual complejo de tres nuevas plantas, una de energía eléctrica y dos de nuevos productos plásticos (polietileno lineal y polipropileno), así como la ampliación en más de un 40% del cracker actual en funcionamiento, que alcanzará las 570.000 toneladas/año. Con ello, el complejo duplicará su producción actual y alcanzará una capacidad de producción de olefinas de casi un millón de toneladas y una cifra similar de poliolefinas.

Con esta inversión se logrará integrar en su totalidad el Complejo de Sines en cuanto al consumo de materias primas (etileno, propileno), optimizar los costes, complementar la gama de productos y aumentar la producción de los de mayor valor añadido. Como consecuencia de todo ello, Sines aumentará su eficiencia hasta convertirse en uno de los complejos más avanzados tecnológicamente de la industria petroquímica europea.

El proyecto presenta una alta rentabilidad, ya que la inversión total por tonelada instalada de producción de poliolefinas (incluyendo el coste de adquisición), supone el 60 % del coste correspondiente a un complejo nuevo.

### **Proyecto de dimensión internacional en el sur de Europa**

El Presidente de Repsol YPF, Antonio Brufau, ha destacado la importancia de esta inversión “por tratarse de un proyecto competitivo a nivel internacional y muy beneficioso para Portugal, ya que, además, de aprovechar gran parte de las infraestructuras existentes en el área hasta ahora no utilizadas en su totalidad, permite generar empleo, duplicar el tamaño actual del complejo y dedicar la nueva capacidad a la exportación, con el consiguiente beneficio para la economía y la balanza de pagos del país”.

Antonio Brufau subrayó la relevancia estratégica de esta inversión para Repsol YPF, por destinarse a “un proyecto de crecimiento rentable orientado a potenciar la presencia de la compañía en un mercado natural como es de la Península Ibérica/Sur de Europa, y a incrementar los negocios estratégicos del área química”.

### **Aumenta el valor añadido del complejo petroquímico de Sines**

Con la construcción de las dos nuevas plantas de poliolefinas, el Complejo dejará de ser un mero exportador de materias primas, (en este momento más del 30% del etileno y el 100% del propileno producido se exporta fuera de Portugal), y aumentará notablemente su valor añadido al utilizar toda la producción de etileno y propileno del cracker en las citadas nuevas plantas de poliolefinas.



El polietileno lineal y el polipropileno son plásticos con multitud de aplicaciones y mercados en continua expansión, con tasas anuales de crecimiento de la demanda muy atractivas (del 6% y 5% respectivamente), muy superiores al crecimiento de las economías de los países de Europa Occidental.

La planta de polietileno lineal permitirá complementar la gama actual de productos que la compañía tiene, además de en Sines, en sus complejos de Puertollano y Tarragona, en los que fabrica actualmente polietileno de baja y de alta densidad (PEBD y PEAD).

En el caso del polipropileno, la gama futura complementará las que actualmente posee Repsol YPF en sus plantas de Puertollano y Tarragona a través de la tecnología más avanzada que existe en este momento en el mercado.

### **Importante generación de empleo**

El proyecto inversor supondrá una importante creación de empleo durante los próximos cuatro años:

#### Fase de construcción 2007-2010:

- Más de ocho millones de horas de trabajo
- 1.200 personas como media
- 1.500 personas en las puntas de trabajo

#### Operación:

- 120 personas con empleo directo
- 250 personas como empleo indirecto

### **Información complementaria**

Repsol YPF es uno de los principales grupos industriales de Portugal, con una facturación en el año 2005 de 2.100 millones de euros, está presente en diversas áreas de actividad de la cadena petrolera y cuenta con una plantilla de más de 1.500 personas.

En el negocio de los gases licuados del petróleo tiene dos plantas de envasado y una cuota de ventas de más del 20% del mercado portugués. Las más de 400 estaciones de servicio con la marca Repsol venden anualmente en Portugal más de 1,1 millones de metros cúbicos, con una cuota de ventas del 18%. Además, como Ventas Directas (a distribuidores), Repsol YPF vende más de 0,9 millones de m<sup>3</sup> de combustibles, un



17% del mercado portugués. Repsol YPF, también está presente en los negocios de aviación, lubricantes, productos especiales y asfaltos, mercado éste donde tiene una cuota de ventas del 30%.

En el área Química, desde que el pasado 30 de noviembre de 2004 Resol YPF adquirió el complejo petroquímico de Sines a Borealis, la compañía ha invertido unos 50 millones de euros que han permitido ampliar las capacidades productivas tanto del cracker como de la planta de polietileno de alta densidad, así como mejorar las condiciones medioambientales y la seguridad del complejo.

El cracker es una planta de petroquímica básica donde se producen las materias primas básicas, principalmente etileno y propileno, que alimentan las plantas de petroquímica derivada, a partir de materias primas procedentes de las refinerías.

Las poliolefinas son plásticos que se dividen en dos tipos principales: polietileno y polipropileno (PP). Hay varios tipos de polietileno: alta densidad (PEAD), baja densidad (PEBD) y lineal de baja densidad (PEL). El polietileno y el polipropileno son plásticos que tienen multitud de aplicaciones en distintos sectores y en la vida cotidiana

El polietileno es un material flexible, resistente, fácil de manipular, impermeable y reutilizable. Su uso es cada vez más generalizado. Entre sus aplicaciones destacan: filmes para alimentación, agricultura y uso industrial; tuberías de agua y gas; cables y revestimiento de otros materiales.

El polipropileno tiene sus aplicaciones en el sector textil (fibras); higiénico- sanitario; construcción; menaje (pequeño electrodoméstico) y juguetes; componentes para automóviles; envases; tuberías.